

NL Handleiding: Polarbox Koelbox met Schouderband – Marineblauw – 12 Liter

Producttitel

Polarbox Koelbox met Schouderband – Marineblauw – 12 Liter

Inhoud van het product

- 1x Polarbox koelbox (Hoogte 23 cm, Breedte 26 cm)
- 1x Verstelbare schouderband
- Materiaal: Kunststof

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Geschikt voor dagtochten, strandbezoeken en picknicks tot ongeveer 15 blikjes of kleine maaltijden met snacks
- Koelsysteem: Passieve koeling – plaats altijd bevroren koelelementen voor optimaal gebruik
- Koelduur: Houdt inhoud urenlang koel bij gebruik van koelelementen
- Gewicht: Circa 1 kg ongevuld – lichtgewicht ontwerp
- Inhoud: 12 liter
- Reiniging: Reinig met een zachte spons en mild schoonmaakmiddel
- Drogen: Laat de koelbox goed luchten en drogen na gebruik; bewaar geopend om fris te blijven
- Draagcomfort: Verstelbare schouderband voor ergonomisch comfort tijdens transport

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of staalwol die het oppervlak kunnen bekrassen.
- Verkleuring: Kunststof kan na verloop van tijd verkleuren, met name door vette of sterk gekleurde gerechten. Vermijd langdurig contact met tomaten- of kerriesauzen.
- Opslag: Stapel voorzichtig om krassen en vervorming te voorkomen.

Veiligheidsinstructies

- Temperatuurlimieten: Kunststof servies is niet geschikt voor gebruik in de oven, op het vuur of onder de grill.
- Vervormingsrisico: Vermijd contact met zeer hete vloeistoffen of oppervlakken die het materiaal kunnen vervormen.
- Breuk: Kunststof kan bij harde val barsten of scheuren. Controleer het product regelmatig op beschadigingen en gebruik geen gebroken of gebroten stukken.

Leeftijdsrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Voer afgedankt kunststof servies af via de plasticcontainer of breng het naar een recyclingpunt voor kunststof.
- Raadpleeg de lokale richtlijnen voor de juiste afvalscheiding in uw gemeente.

Waarschuwingen

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Kunststof kan bij breuk of scheuren scherpe randen vertonen.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: Polarbox Cooler Box with Shoulder Strap – Navy Blue – 12 Litre

Product Title

Polarbox Cooler Box with Shoulder Strap – Navy Blue – 12 Litre

Contents of the Product

- 1x Polarbox cooler box (Height 23 cm, Width 26 cm)
- 1x Adjustable shoulder strap
- Material: Plastic

User Instructions

- Use: Ideal for day trips, beach visits and picnics for approximately 15 beverages or small meals with snacks
- Cooling system: Passive cooling – always place frozen ice elements for optimal performance
- Cooling duration: Keeps contents cool for hours when used with ice elements
- Weight: Approximately 1 kg when empty – lightweight design
- Capacity: 12 litres
- Cleaning: Clean with a soft sponge and mild detergent
- Drying: Allow the cooler box to air out and dry thoroughly after use; store open to keep fresh
- Carrying comfort: Adjustable shoulder strap for ergonomic comfort during transport

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash with warm water and a mild detergent. Do not use abrasive cleaners or steel wool, which may scratch the surface.
- Discolouration: Plastic may discolour over time, especially from fatty or strongly coloured foods. Avoid prolonged contact with tomato- or curry-based sauces.
- Storage: Stack carefully to prevent scratches and deformation.

Safety Instructions

- Temperature limits: Plastic tableware is not suitable for use in the oven, on an open flame, or under the grill.
- Deformation risk: Avoid contact with very hot liquids or surfaces that may warp the material.
- Breakage: Plastic can crack or split upon hard impact. Inspect regularly for damage and do not use cracked or broken pieces.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

- Dispose of plastic tableware via the plastic recycling bin or bring it to a plastic recycling point.
- Consult local guidelines for correct waste separation in your area.

Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P103:** Read label/these instructions before use.

Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.
- -: Physical hazard: Plastic may present sharp edges if cracked or broken.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Polarbox Kühlbox mit Schultergurt – Marineblau – 12 Liter

Produkttitel

Polarbox Kühlbox mit Schultergurt – Marineblau – 12 Liter

Produktinhalt

- 1x Polarbox Kühlbox (Höhe 23 cm, Breite 26 cm)
- 1x Verstellbarer Schultergurt
- Material: Kunststoff

Benutzeranleitung

- Verwendung: Ideal für Tagesausflüge, Strandbesuche und Picknicks für etwa 15 Getränke oder kleine Mahlzeiten mit Snacks
- Kühlsystem: Passive Kühlung – immer gefrorene Kühlelemente einlegen für optimale Leistung
- Kühlungsdauer: Hält Inhalt bei Verwendung von Kühlelementen stundenlang kühl
- Gewicht: Etwa 1 kg leer – leichtes Design
- Fassungsvermögen: 12 Liter
- Reinigung: Mit weichem Schwamm und mildem Reinigungsmittel reinigen
- Trocknung: Die Kühlbox nach Gebrauch gründlich auslüften und trocknen lassen; offen lagern, um frisch zu bleiben
- Tragekomfort: Verstellbarer Schultergurt für ergonomischen Komfort beim Transport

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel abwaschen. Keine Scheuermittel oder Stahlwolle verwenden, die die Oberfläche zerkratzen könnten.
- Verfärbung: Kunststoff kann sich im Laufe der Zeit verfärben, insbesondere durch fettige oder stark gefärbte Speisen. Längeren Kontakt mit Tomaten- oder Currysaucen vermeiden.
- Lagerung: Vorsichtig stapeln, um Kratzer und Verformungen zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

- Temperaturgrenzen: Kunststoffgeschirr ist nicht für die Verwendung im Backofen, auf offener Flamme oder unter dem Grill geeignet.
- Verformungsrisiko: Vermeiden Sie den Kontakt mit sehr heißen Flüssigkeiten oder Oberflächen, die das Material verformen könnten.
- Bruch: Kunststoff kann bei starkem Aufprall reißen oder brechen. Kontrollieren Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen und verwenden Sie keine gerissenen oder gebrochenen Stücke.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

- Kunststoffgeschirr über den Kunststoffmüll (gelbe Tonne/gelber Sack) oder eine Recyclingsammelstelle entsorgen.
- Beachten Sie die lokalen Vorschriften zur Mülltrennung in Ihrer Gemeinde.

Warnhinweise

- **P102:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **P103:** Vor Gebrauch Etikett/diese Anweisungen lesen.

Gefahreninformationen

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- -: Physikalische Gefahr: Gebrochener oder gerissener Kunststoff kann scharfe Kanten aufweisen.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Polarbox Glacière avec Sangle d'Épaule – Bleu Marine – 12 Litres

Titre du produit

Polarbox Glacière avec Sangle d'Épaule – Bleu Marine – 12 Litres

Contenu du produit

- 1x Glacière Polarbox (Hauteur 23 cm, Largeur 26 cm)
- 1x Sangle d'épaule réglable
- Matière: Plastique

Instructions d'utilisation

- Utilisation: Idéale pour les excursions d'une journée, les visites à la plage et les pique-niques pour environ 15 boissons ou petits repas avec des collations
- Système de refroidissement: Refroidissement passif – toujours placer des éléments congelants pour des performances optimales
- Durée de refroidissement: Maintient le contenu au froid pendant des heures lorsqu'il est utilisé avec des éléments réfrigérants
- Poids: Environ 1 kg vide – design léger
- Capacité: 12 litres
- Nettoyage: Nettoyer avec une éponge douce et un détergent doux
- Séchage: Laisser la glacière s'aérer et sécher complètement après utilisation; stocker ouverte pour rester fraîche
- Confort de port: Sangle d'épaule réglable pour un confort ergonomique lors du transport

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Laver à l'eau chaude avec un détergent doux. Ne pas utiliser de produits abrasifs ni de laine d'acier qui pourraient rayer la surface.
- Décoloration : Le plastique peut se décolorer avec le temps, notamment au contact d'aliments gras ou fortement colorés. Évitez un contact prolongé avec des sauces à base de tomate ou de curry.
- Rangement : Empiler avec précaution pour éviter les rayures et les déformations.

Consignes de sécurité

- Limites de température : La vaisselle en plastique n'est pas adaptée à une utilisation au four, sur une flamme vive ou sous le gril.
- Risque de déformation : Évitez tout contact avec des liquides ou des surfaces très chauds susceptibles de déformer le matériau.
- Rupture : Le plastique peut se fissurer ou se casser lors d'un choc violent. Inspectez régulièrement le produit et n'utilisez pas les pièces fissurées ou cassées.

Restrictions d'âge

Sans objet. Ce produit est adapté à une utilisation par des adultes et des enfants sous la surveillance d'un adulte.

Instructions d'élimination

- Déposer la vaisselle en plastique usagée dans le bac de collecte des plastiques ou dans un point de recyclage dédié.
- Consultez les directives locales pour le tri des déchets en vigueur dans votre commune.

Avertissements

- **P102:** Tenir hors de portée des enfants.
- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

Informations sur les dangers

- -: Ce produit ne présente aucun danger chimique.
- -: Danger physique : Le plastique fissuré ou cassé peut présenter des bords tranchants.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT Manuale d'uso: Polarbox Borsa Frigo con Tracolla – Blu Navy

– 12 Litri

Titolo del prodotto

Polarbox Borsa Frigo con Tracolla – Blu Navy – 12 Litri

Contenuto del prodotto

- 1x Borsa frigo Polarbox (Altezza 23 cm, Larghezza 26 cm)
- 1x Tracolla regolabile
- Materiale: Plastica

Istruzioni per l'uso

- Utilizzo: Ideale per gite di una giornata, visite al mare e picnic per circa 15 bevande o piccoli pasti con snack
- Sistema di raffreddamento: Raffreddamento passivo – posizionare sempre elementi refrigeranti congelati per prestazioni ottimali
- Durata del raffreddamento: Mantiene il contenuto freddo per ore se utilizzato con elementi refrigeranti
- Peso: Circa 1 kg vuoto – design leggero
- Capacità: 12 litri
- Pulizia: Pulire con una spugna morbida e detergente delicato
- Asciugatura: Lasciare arieggiare e asciugare completamente la borsa frigo dopo l'uso; conservare aperta per mantenersi fresca
- Comfort di trasporto: Tracolla regolabile per un comfort ergonomico durante il trasporto

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare con acqua calda e un detergente delicato. Non utilizzare detergenti abrasivi o pagliette metalliche che potrebbero graffiare la superficie.
- Scolorimento: La plastica può scolorirsi nel tempo, in particolare a contatto con cibi grassi o molto colorati. Evitare il contatto prolungato con sughi di pomodoro o curry.
- Conservazione: Impilare con cura per evitare graffi e deformazioni.

Istruzioni di sicurezza

- Limiti di temperatura: Le stoviglie in plastica non sono adatte all'uso in forno, su fiamma viva o sotto il grill.
- Rischio di deformazione: Evitare il contatto con liquidi o superfici molto caldi che potrebbero deformare il materiale.
- Rottura: La plastica può incrinarsi o rompersi in caso di forte impatto. Ispezionare regolarmente il prodotto e non utilizzare pezzi incrinati o rotti.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- Smaltire le stoviglie in plastica usate tramite il contenitore per la raccolta della plastica o portarle a un punto di riciclaggio.
- Consultare le linee guida locali per la corretta raccolta differenziata nel proprio comune.

Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.

Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- -: Pericolo fisico: La plastica incrinata o rotta può presentare bordi taglienti.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Polarbox Lodówka Przenośna z Paskiem na Ramię – Granatowy – 12 Litrów

Tytuł produktu

Polarbox Lodówka Przenośna z Paskiem na Ramię – Granatowy – 12 Litrów

Zawartość produktu

- 1x Lodówka przenośna Polarbox (Wysokość 23 cm, Szerokość 26 cm)
- 1x Regulowany pasek na ramię
- Materiał: Tworzywo sztuczne

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Idealna na wycieczki jednodniowe, odwiedziny plaży i pikniki dla około 15 napojów lub małych posiłków ze przekąskami
- System chłodzenia: Chłodzenie pasywne – zawsze umieszczaj zamrożone elementy chłodzące dla optymalnych wyników
- Czas chłodzenia: Utrzymuje zawartość w chłodzie przez wiele godzin przy użyciu elementów chłodzących
- Waga: Około 1 kg w stanie pustym – lekka konstrukcja
- Pojemność: 12 litrów
- Czyszczenie: Czyszcz miękką gąbką i łagodnym detergentem
- Suszenie: Po użyciu osusz się dokładnie i osusz; przechowuj otwartą, aby pozostała świeża
- Komfort noszenia: Regulowany pasek na ramię zapewniający ergonomiczny komfort podczas transportu

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myć ciepłą wodą z łagodnym detergentem. Nie używać środków ściernych ani drucianych gąbek, które mogą porysować powierzchnię.
- Odbarwienie: Tworzywo sztuczne może z czasem odbarwiać się, szczególnie pod wpływem tłustych lub mocno zabarwionych potraw. Unikać długotrwałego kontaktu z sosami pomidorowymi lub curry.
- Przechowywanie: Układać ostrożnie w stosy, aby uniknąć zarysowań i deformacji.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Ograniczenia temperaturowe: Plastikowe naczynia nie nadają się do użytku w piekarniku, na otwartym ogniu ani pod grillem.
- Ryzyko deformacji: Unikać kontaktu z bardzo gorącymi cieczami lub powierzchniami, które mogą odkształcić materiał.
- Pęknięcia: Tworzywo sztuczne może pękać lub rozszarpać się przy silnym uderzeniu. Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń i nie używaj popękanych ani złamanych elementów.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony do użytku przez dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Zużyte naczynia z tworzywa sztucznego należy wyrzucać do pojemnika na plastik lub zanieść do punktu zbiórki surowców wtórnych.
- Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi segregacji odpadów obowiązującymi w danej gminie.

Ostrzeżenia

- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.

Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- -: Zagrożenie fizyczne: Pęknięte lub złamane tworzywo sztuczne może mieć ostre krawędzie.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

ES Manual de usuario: Polarbox Nevera Portátil con Correa de Hombro – Azul Marino – 12 Litros

Título del producto

Polarbox Nevera Portátil con Correa de Hombro – Azul Marino – 12 Litros

Contenido del producto

- 1x Nevera portátil Polarbox (Altura 23 cm, Ancho 26 cm)
- 1x Correa de hombro ajustable
- Material: Plástico

Instrucciones de uso

- Uso: Ideal para excursiones de un día, visitas a la playa y picnics para aproximadamente 15 bebidas o comidas pequeñas con refrigerios
- Sistema de enfriamiento: Enfriamiento pasivo – siempre coloca elementos congelantes para un rendimiento óptimo
- Duración del enfriamiento: Mantiene el contenido frío durante horas cuando se usa con elementos refrigerantes
- Peso: Aproximadamente 1 kg vacío – diseño ligero
- Capacidad: 12 litros
- Limpieza: Limpiar con una esponja suave y detergente suave
- Secado: Dejar que la nevera se airee y seque completamente después del uso; guardar abierta para mantenerse fresca
- Comodidad de transporte: Correa de hombro ajustable para comodidad ergonómica durante el transporte

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lavar con agua caliente y un detergente suave. No utilizar limpiadores abrasivos ni estropajos metálicos que puedan rayar la superficie.
- Decoloración: El plástico puede decolorarse con el tiempo, especialmente por alimentos grasos o muy coloridos. Evite el contacto prolongado con salsas de tomate o curry.
- Almacenamiento: Apilar con cuidado para evitar rayones y deformaciones.

Instrucciones de seguridad

- Límites de temperatura: La vajilla de plástico no es apta para uso en el horno, sobre fuego directo ni bajo el grill.
- Riesgo de deformación: Evite el contacto con líquidos o superficies muy calientes que puedan deformar el material.
- Rotura: El plástico puede agrietarse o romperse ante impactos fuertes. Inspeccione el producto regularmente y no utilice piezas agrietadas o rotas.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- Deposite la vajilla de plástico usada en el contenedor de plástico o llévela a un punto limpio de reciclaje.
- Consulte las directrices locales de separación de residuos de su municipio.

Advertencias

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.

Información sobre peligros

- -: Este producto no contiene peligros químicos.
- -: Peligro físico: El plástico agrietado o roto puede presentar bordes cortantes.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

sv Bruksanvisning: Polarbox Kylväska med Axelrem – Marinblå – 12 Liter

Produkttitel

Polarbox Kylväska med Axelrem – Marinblå – 12 Liter

Produktinnehåll

- 1x Polarbox kylväska (Höjd 23 cm, Bredd 26 cm)
- 1x Justerbar axelrem
- Material: Plast

Användarinstruktioner

- Användning: Idealisk för dagsturer, strandbesök och picknick för cirka 15 drycker eller små måltider med snacks
- Kylsystem: Passiv kylning – placera alltid frysta kyldelar för optimal prestanda
- Kylvaraktighet: Håller innehållet kallt i timmar vid användning av kyldelar
- Vikt: Cirka 1 kg tom – lätt design
- Kapacitet: 12 liter
- Rengöring: Rengör med en mjuk svamp och mild rengöringsmedel
- Torkning: Låt kylväskan lufta ut och torka helt efter användning; förvara öppen för att hålla sig frisk
- Bärkväm: Justerbar axelrem för ergonomisk komfort vid transport

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska med varmt vatten och ett mildt diskmedel. Använd inte slipande rengöringsmedel eller stålull som kan repa ytan.
- Missfärgning: Plast kan missfärgas med tiden, särskilt av feta eller starkt färgade maträtter. Undvik långvarig kontakt med tomat- eller currysåser.
- Förvaring: Stapla försiktigt för att undvika repor och deformation.

Säkerhetsinstruktioner

- Temperaturgränser: Servis i plast är inte lämplig för användning i ugn, på öppen låga eller under grillen.
- Deformationsrisk: Undvik kontakt med mycket varma vätskor eller ytor som kan deformera materialet.
- Brott: Plast kan spricka eller gå sönder vid kraftigt slag. Kontrollera produkten regelbundet för skador och använd inte spruckna eller trasiga delar.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under vuxens överinseende.

Avfallsinstruktioner

- Kasserad servis i plast lämnas i plastinsamlingen eller vid ett återvinningspunkt för plast.
- Följ de lokala riktlinjerna för avfallssortering i din kommun.

Varningar

- **P102:** Förvaras oåtkomligt för barn.
- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner före användning.

Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- -: Fysisk fara: Sprucken eller trasig plast kan ha vassa kanter.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.